

## 美国务卿罗杰斯发表电视讲话

他说越美会谈「已发展到非常重要的阶段」

【美联社华盛顿十月十五日电】美国国务卿罗杰斯十五日说，现在越南和谈正处于一个“非常重要的阶段”，他承认在取得解决的方法方面仍然有分歧。

如尼克松政府其他官员一样，罗杰斯拒绝谈论总统顾问基辛格上周同北越人在巴黎举行的四天秘密谈判的细节。他说：

“这些会谈正处于一个……非常敏感的时期……因此我们不想对此发表任何评论。”

他说，现在发表的任何评论都可能被断章取义，而且“可能对这些谈判起有害的影响”。

罗杰斯是在电视广播节目《问题和回答》中发表谈话的。

有人向罗杰斯问到北越谈判代表黎德寿所说的严重问题仍然存在的话，罗杰斯说：“显然目前仍有分歧。否则我们就将得到解决办法了。”

他替尼克松总统的越南政策辩解，他说，总统“所做的是正事”。他在一九六八年竞选运动中他提出要结束越南战争的保证时“他说他将做的事”。

罗杰斯举出了民意测验的结果，他说，这些民意测验表明压倒多数的美国人认为尼克松是在做他为了结束战争所能做的一切事情，他说：“美国人民对总统有充分的信任”。

有人向罗杰斯问到上周对河内的一次轰炸期间法国外交使团受到的损坏，罗杰斯说，还没有断定是不是美国炸弹扔到了这座建筑物。

他重复尼克松这样的话：对军事目标的轰炸将继续进行。他说：“我们一定要使共产党不可能以武力接管南越。”

【法新社华盛顿十月十五日电】国务卿罗杰斯今天说，他确信巴黎和谈将在成功中结束，但是他重申，美国对北越的轰炸将继续下去。

但是，罗杰斯在这次对美国广播公司电视记者发表的谈话中一直不愿意谈同北越人谈判的任何细节。他说：“谈判已经发展到非常重要和敏感的阶段。这就是我们不希望以任何方式发表任何评论的原因。”

## 法国记者拉库蒂尔 评越南局势和越美会谈

【本刊讯】英国《观察家报》十月十五日以《河内准备同尼克松作交易》为题刊登法国记者拉库蒂尔写的一篇文章，摘要如下：

（原编者按：法国记者、印度支那问题老手让·拉库蒂尔刚从河内归来，他在那里曾三次会晤北越总理范文同。他相信“战斗将很快完全结束”。）

北越正在趾高气扬地走近和平解决。显然它是很愿意同华盛顿作成一笔军事和政治交易来结束战争的。

北越人是以一种不抱太大希望的神气，注视着基辛格和黎德寿的会谈的。两周前，河内人士感觉到双方的立场还相距很远。但是，现在看来好像是美国人作了两大让步。

第一个让步是放弃了可以称之为尼克松总统的基本立场：即必须把军事问题和政治问题分开。根据这种立场，军事问题（停火、撤军、释放战俘）由华盛顿和河内来解决，而其余的问题则由越南人在他们之间自行解决。显然，在九月初时，美国谈判人不得不承认，这两类问题是相关联的，他们要是没有签订政治协议，就没有求得停火或释放战俘的希望。

第二个让步是一个甚

至前不久的让步：即接受了在举行任何大选之前，应在西贡成立由现政权、共产党领导的集团和既不亲共也不亲阮文绍的“第三势力”组成的三方政府的原则。越南谈判者已终于迫使美国人“不再把属于第三势力”看成犯罪”。这就会为组成一个新的“民族和睦政府”开辟了道路。至于河内，它将停止大肆渲染阮文绍任职的问题，并将同意阮文绍的免职应是这一更换政府的结果，而不是它的必要条件。

相信战事将能相当快地结束的看法是以十月七日同范文同进行的第三次谈话和我在河内听到的一些有意义的话为根据的。这次谈话本来是不打算发表的，但是我确信范文同希望让我了解一些局势发展的方向。这种方向是有希望的。

我相信战事结束以后接着将出现一个过渡阶段，在这个阶段，最后一批美国部队将离开，轰炸将停止，封锁将解除，争取改组西贡政府的斗争将进行。这个阶段几乎会出现一种和平状态，然而不完全完全是这种状态。

下面是在第二次谈话中向范文同提出的一些问题以及他的回答：

拉库蒂尔：暂停对北方的轰炸会有助于和谈吗？

具有“谈判团”性质的代表团。

特别是过去在该党内一直积极处理日朝问题的久野等人打算把这次派遣代表团作为将来实现两国间邦交正常化的重要起点，希望该代表团不只是就扩大经济和文化交流、旅日朝鲜人自由往返祖国等问题，而且还要就政治方面的问题同北朝鲜方面首脑进行深入的会谈。

关于派遣该代表团的时期问题，很多人根据这样一种判断：当前在日本国内除了要进行解散——大选外，还有必要观察一下周围各国的形势，比如：对于韩国的说明和取得的谅解，日中邦交的建立使东南亚各国发生的动摇和引起的反响，南北朝鲜会谈的进展等，估计早则在明年春天前后。另外，还研究了在该党内设立以某种形式来讨论朝鲜

范文同：我们要求完全和永远停止空袭并解决封锁。这一切将构成一项总的解决办法的一部分。

拉库蒂尔：西贡的政治上的“第三种力量”是这种冲突的任何解决办法的核心。在这方面是否已出现了什么情况？

范文同：实际情况是，在南方建立一个“民族和睦政府”是和平的关键，“第三种力量”是这种解决办法的一部分。我们已经对各种可能的解决办法进行了很多考虑。政治是关于可能性的技术，我们断定这种方案是能导致一项和平解决办法的唯一方案。我要把这称之为“一项临时解决办法”。唯一的替代办法是战争。换句话说，第三种力量对于实现和平是必要的。

拉库蒂尔：“保证”南方将来的政府“非共产

主义化”是什么意思？

范文同：我们被要求提出等于是保证一方不会夺取权力的做法。我们的基本保证是我们自己希望实现和平、和睦和友爱的愿望。正如我在九月二日的讲话中所说的，南方的局势是很令人痛苦的。外国侵略和一个完全屈从外国侵略的政权挑起的这场内战是使人感到恐怖的。我们下定决心要实现这种和平、和睦、这种和平。

至于法律上的保证，将由有关方面作出，它们将商定必要的措施，以保证三个政治集团进行有效的合作。美国人说我们希望把一个共产党政权强加于这个国家。这是胡说八道。我们的目的不是在南方建立共产主义，而是使南方恢复和平，结束外国统治，实现独立和中立。

【本刊讯】西德《南德意志报》十月十四日以《中国人心目中的欧洲》为题发表评论，摘要如下：

东柏林的一家杂志《德国外交政策》在总结去年联合国大会时说，“中国代表在所有世界政治问题上，都采取破坏性的立场”。中国人在一般性辩论中的长篇发言，以出色的外交辞令，重申了北京的所有立场，如果德意志民主共和国的官方分析家仔细考察一下联邦外交部长在北京的访问，那末他们就会更加恼怒。姬鹏飞外长谈到了两个德意志国家的“人民”的愿望——人民这一词用的是单数名词！——并把分裂称为不正常状态。

中华人民共和国这个共产主义巨人反对其他共产党人对共同市场的态度，这也是使他们相当苦恼的。

北京对共同市场的友好态度——其经济方面的考虑也是明显的，是中国反对两个超级大国的政治斗争的一部分：对于美国人和苏联来说，欧洲都不应当是一个竞技场。中国希望一个“欧洲人的欧洲”，这跟法国人的说法差不多。由于北京不隐讳其意图，由于谁都知道，中国是共产主义国家，所以欧洲政策可以充分自信地把中国这一要素考虑进去，但对此必须有一种相应的世界政治的观测力。

【本刊讯】西德《斯图加特新闻》十月十四日发表短评，题为《周，欧洲通》，摘要如下：

中国人对联邦共和国的兴趣实际上在哪里，那是它作为欧洲共同市场最重要的经济大国的作用，根据毛泽东的一条老的理论，北京希望欧洲共同市场有一天能够成为与美国和苏联这两个“傲慢的”超级大国相对立的一种力量。因此，谢尔的会谈伙伴们原则上已为结束分裂的德国的“不正常”的状态作了辩护，因此，他们也支持继续扩大欧洲共同体。中国人对于凡是能够把苏俄敌人从他们那里引开的种种做法都是欢迎的。然而，对联邦共和国来说，这不应该意味着，在欧洲为中国人推行政策。波恩和北京之间的关

西德《南德意志报》  
评论

《中国人心目中的欧洲》

## 共同社报道《自民党正式改善日朝关系， 明春将派遣第一个代表团》

【共同社东京十月十五日电】题：自民党正式改善日朝关系，明春将派遣第一个代表团

自民党因为已经实现了日中邦交正常化，今后的方针将把改善同朝鲜民主主义人民共和国（北朝鲜）的关系列为外交政策重点之一，并采取正式的努力。

这是由于日中正常化和南北两朝鲜和平会谈的进展、越南战争走向结束的动向等，使过去的亚洲冷战结构大大崩溃，紧张局势缓和的动向迅速发展，所以，我国的目标就是也要更加扩大对亚洲外交的幅度。因此，考虑最

外相经验的人担任团长的该党第一个正式代表团去北朝鲜。

政府和自民党首脑过去对北朝鲜的一贯态度是“进行学术、体育、民间经济交流，不同意进行政治方面的交流”（前外相福田在国会的答辞）。

今年一月份，作为促进日朝友好议员联盟的代表，自民党的久野忠治（该联盟代会长）访问朝鲜时，也由于当时的干事长保利等人根据上述基本方针表示强烈反对，最后，终于未发给久野公用护照，只发给一般护照以个人身份访朝。

但是，政府、自民党

近同日本记者多次会见的金日成首相，极热情地表示了要同日本搞关系正常化、南北两朝鲜和平统一谈判的开始，再加上日中建交，因此，已开始发生微妙的变化。想法就是，与这种过去的冷战结构的崩溃和紧张局势缓和的动向相适应，我国也要积极同北朝鲜改善关系，尽可能扩大我国外交的幅度。

该党研究向北朝鲜派出第一个正式代表团也是基于这样一种想法，所以，桥本干事长等党的首脑们打算，既然要派遣，就要起用当过外相等职的有影响的议员为团长，以便能够成为就改善两国间

# 希思首相在英保守党年会上的讲话 (国际部分)

说英国要继续进行“过去起了如此巨大作用的建造世界的工作”，并通过共同体“走向英国为整个人类社会服务和影响这个社会的一个新时代”

【本刊讯】伦敦十月十四日消息：英国首相希思今天在保守党年会上发表的讲话中的国际部分，摘要如下：

首相兼第一财政大臣（爱德华·希思阁下）：自从我第一次参加党的会议以来，已整整二十五年了。今天在这个大厅里很可能有些人参加会议的纪录比我还要长，但是没有其他人，至少据我了解，在过去八年中是一直作为党的领导人参加的，或者在过去三年中是作为保守党的首相参加的。

你们在这里是代表国家的各个部分和我们国家生活的各个方面的。在你们的辩论中，而且通过你们的投票，你们已经断然表明，清楚阐述的和坚决贯彻的温和政策符合国家的需要。

一个强大的英国。在它的经济基础上强大。在它的社会结构上强大。在把我们连结在一起成为一个国家、并在多世纪来使我们成为欧洲（如果不是全世界）最团结、最强有力的民族力量的那种纽带带上强大。

一个强大的英国是一个有信心的英国，相信自己有能力履行历史对于想称为伟大国家的任何国家所加之责任与义务。我们已表明我们准备面对我们在北爱尔兰的责任，打败恐怖和暴力力量，使北爱尔兰人民——全体人民

——有机会选择一种政府制度，以保障全体人民的政治和社会权利，不问其宗教或政治信仰如何。

我们已表明我们准备面对我们在乌干达亚洲人的困境上所负的责任，接受我们帝国遗产的这种复活，从混乱当中建立秩序，用同情和谦恭态度对待残暴行为。

在最近的将来，我们必须有充分的自信而能够向前看。因为我们的前途即将具有新的规模。几年来，你们作为一个党在我们的欧洲政策上始终鼓励和支持我们。

在下周的最高级会议上，我的目的将是与我们的伙伴即其他政府首脑一起，规定我们的新欧洲在今后几年发展和合作的方针。

在这个新的伙伴关系中，我们作为一个伟大的人民，作为强大的国家，作为现代世界的形成者和塑造者，将重新采取行动，承担我相信我们具有独特的能力去完成的那一部分工作。我们当代的这个世界毕竟是英国在过去四百年中给予深切影响的一个世界。当轻舟载着炮和斗出发时，他们的新贸易统一了全世界。他们的居留地在各个大陆都纷纷建立起来。新的市场刺激了我们的科学和技术而开始了一种全新的工业生活方式。我们所采纳的企业和个人自由及社会责任的

制度打开了实行专制统治的旧世界。

如果我们今天认识到我们在塑造现代世界方面起了多么大的作用，这首先是因为这个世界现在要求我们作出甚至更激烈的更富有建设性的改变。对于在过去四百年中巨大成就中的每一个成就，现在都有危险的阴影同等地笼罩着我们——维护和平的问题以及怎样消除东西方之间的不信任而又不在于我们自己的防务上冒风险。

今天，这就是经济不平衡、环境不安全、民族进行竞争（然而同时又涉及全世界）的当代世界。这是我们曾帮助建立的、我们现在又继承的世界。可以说，我们大家都是这些问题的一部分。现在我们可以是解决办法的一部分。

这就是我们进入欧洲时的情况，光是这一点就使我们必须做的事情具有意义了。因为这些问题并不尊重边界，所以边界也不应限制我们为解决问题而进行的努力。

我并不认为这些巨大的问题是对英国采取行动和实现其抱负的一个障碍，而是一个深刻的和令人满意的挑战，就是要我们继续进行英国在过去起了如此巨大作用的建造世界的工作。当我们到达二十世纪的最后四分之一的时候，我们开始非常清楚地看到复兴的道路在什么

地方。这些道路引导我们同我们的欧洲邻国一起向一个新的共同体前进，通过这个共同体，走向英国为整个人类社会服务和影响这个社会的一个新时代。就是为了在这个工作上作一个开端，我将在下周在你们的支持和鼓励下前往巴黎。

我认为，当你要处理事情时，大多数事情都是一个态度问题。要么你站在办这些事情的一边，要么你就站在认为这些事情根本办不了的一边。我认为我们正在接近于这样一个时候，在这个时候，我国的每一个人都必须决定他站在哪一边。

因此我向作为我党党员的各位说这一点。未来的任何大选的关键不在于你们，而在于还未作出决定的人们。如果我们不能给他们一个榜样，那么我们会失败。我们就应该失败。因此，让我们告诉他们我们站在什么地方，这个政府站在什么地方。我们将依靠过去，但我们不要为过去所窒息，我们要走上前去占据历史为我们保留的地位，我们将用沉默过久的声音发表讲话。我们又到世界上来了，这需要有勇气。可能会犯错误。但是，我们不会因为错误而不去办必须办的事情，即将办的事情。

但是最重要的是，我们将要站立起来算一个数了。

【德新社多特蒙德十月十三日电】西德社会民主党今天结束为期两天的特别党代表大会，保证尽一切力量以绝对多数在十一月十九日的选举中取胜，并且继续坚定不移地为和平、职业的安全和经济稳定而努力。

这是在任的社会民主党政府第一次在德国提出竞选纲领。

四百三十五位代表在党的口号“勃兰特必须留任总理”下贡献他们的力量，一致同意了这个纲领。如果社会民主党获胜，这个纲领将是新的社会民主党和自由民主党联合政府的基调。

勃兰特登上讲台发表闭幕讲话，保证他个人将尽他的一切力量领导社会民主党以绝对多数连选连任。

他还说，他从目前大会估计了社会民主党的机会，毫不怀疑党确实是可以选举中获胜的。

【路透社多特蒙德十月十三日电】勃兰特总理今晚在这里发动他的竞选连任的运动，他向四千万选民发出引人注目的呼吁，要他们支持这样的信心：西德通过其和平政策在世界上是有所得的。

这位五十八岁的总理说：“在过去的一百年里，我们同邻国以及在上世界上，从来没有过这么好的关系。”他对代表大会的四百名代表说：“和平政策是一切其他政策的准则。”

代表大会一致通过了党的竞选纲领，纲领答应作新的改革，但是也说要提高税收为改革提供费用。

后来，在最后的记者招待会上，勃兰特说，他的政府的命运有一部分在联合政府小伙伴、谢尔外长的自由民主党手里。

【合众国际社多特蒙德十月十二日电】勃兰特总理的社会民主党今天说，西德通货膨胀是由于美国的国际收支逆差造成的。

经济和财政部长施密特在党代表大会的开幕会上说：“只有美国结束在越南的战争，从而使其国际收支情况恢复正常，物价上升的一切原由才能消失。”

在鲁尔工业区的这座城市举行两天代表大会的任务是为十一月十九日的选举拟定竞选纲领。

基督教民主党举行的类似的代表大会已于昨天结束。反对党在这次代表大会上已经明白表示，它竞选的主要问题是通货膨胀问题。

施密特的主旨讲话还着重谈到勃兰特联合政府的对外政策的成功，政府将靠对外政策的成功在选举中赢得选票。

## 西德社会民主党代表大会结束 勃兰特说他毫不怀疑社会民主党可以在竞选获胜

### 美报报道美苏贸易会谈情况的文章

#### 《美俄全面贸易协议可望在几周内达成》

【本刊讯】美《基督教科学箴言报》十月十四日刊登该报驻华盛顿记者夏洛特·塞科斯基发的报道，标题为《美俄发出绿色信号，全面贸易协议可望在几周内达成》，全文如下：

一些困难问题仍待解决，但是看来美国在目前同苏联进行的一系列经济会谈中正在不断取得进展。

正当商务部长彼得森与苏联贸易和海运部长在这里会谈时，政府官员表示，一个全面的对外贸易和海运协议可望在几周内达成，其它协议甚至会更快达成。

目前的情况如下：

海运问题：在写本报道时，剩下的唯一困难的问题是：俄国人为货船运输付出多大的运费才是美国航运公司所可以接受的。这个问题已升级，因为最近几周由于向苏联出售大量粮食，美国轮船运

五十。由于在作出谷物交易以前就同莫斯科就运费问题达成初步谅解，俄国人对于美方现在又要他们帮助支付额外的费用显然感到恼火。

彼得森部长预定星期五与苏联的部长会晤，政府官员说，如果二人设法解决了这个问题，海运协定就会很快签订。

海运会谈中的其它问题涉及两国船只应到对方的哪些港口，可以使用的船只是何种类型的。

租借法案：俄国人一有机会就指出他们国家在第二次世界大战中的巨大人力牺牲，对于他们来说，这个问题是一个使人极易冲动的问题。他们已同意支付欠美国的一部分债务，据美国官员说，这一部分约为五亿美元左右。但是仍未解决的是偿还的贷款的利率和偿还的，就是说，究竟容许分几次付清。

这个问题差不多每天

松政府现在谋求根据英国在租借义务上所得到的待遇来取得解决办法。

全面贸易协定：涉及美方的有三个广泛的问题需要解决。美国的一个忧虑是市场可能受到破坏，就是说，苏联大规模倾销货物可能导致商务争执，甚至损害政治关系。

华盛顿还要求为在莫斯科的美国商人扩大商业便利以及保证他们得到公平的待遇。据美国官员说，双方在这个问题上已接近达成谅解。

第三个重要问题是如如何解决商务争端。美国希望在第三国设立一个公正的仲裁体系。美国官员说，由于俄国人希望使用他们国内的仲裁法院，已花费了很长时间来讨论解决这一点，但是已取得了“很大的进展”。

贸易协定所管的时期还不详。政府希望时期短一些而不是长一些，以便考察和估计任何苏美（贸

协定将是美国第一个这样的协定。

在信贷安排问题上，对于苏联希望取得进出口银行贷款这一点已大加宣传。

但是华盛顿则希望有一个原则声明，根据这些原则，美国企业可以从苏联得到互惠贷款。

当然，所有这些不同的谈判都是同国会的行动密切相关的。俄国人如果不能为他们对美国的出口品得到最惠国待遇以及信贷便利，就不签订全面贸易协定，而国会在俄国人偿付已欠了二十五年之久的战争债务之前，就不会批准给予最惠国待遇和给予新贷款。

此外，国会的情绪一直在增长，就是要把对贸易和贷款采取的任何行动与苏联撤销它对想要移居以色列的犹太人征收的“教育税”联系起来。政府官员说，苏联谈判代表没有问及参议院最近就这个问题进行的吵嚷，但是美国商务官员一直不断地把关于这个问题的情况告诉他们。

同时，从秘密的谈判中发出的信号看来都是绿

## 美苏签订向苏运输粮食的海运协议

### 尼克松表示对制订出一个协议感到高兴

【合众国际社华盛顿十月十四日电】（记者：尼古拉斯·丹尼洛夫）美国和苏联今天签订了一项海运协议，根据这项协议，将把苏联购买的粮食运往苏联。苏联购买粮食问题在政治上引起了争论。

商务部长彼得森和苏联海运部长古任科在商务部举行的仪式上在这项协议上签了字。

据说，美国和苏联曾同意从美国到黑海港口运送每吨粮食的运费为八点零五美元。但是，苏联购买价值为十亿美元以上的一千一百多万吨美国粮食一事使得世界运输价格提高到每吨九美元以上。

虽然没有透露任何细节，但是据了解，这项协议具体规定了美国、苏联和第三国船只在美苏日益增长的贸易中可以运的数量比例，增加了苏联可能停靠的美国港口的数目，减少了苏联船只在到达美国港口以前若干天必须向美国当局发出通知的天数。这项协议是在华盛顿同苏联官员们正在谈判的一揽子协议中的一项。

【美联社华盛顿十月十四日电】美国和苏联今天签订了一项向谷物缺乏的俄国输送美国小麦的协议。协议签署后，苏联海运部长古任科到尼克松的办公室与总统和苏联大使多勃雷宁进行了会谈。

在摄影记者照像时，彼得森和苏联海运部长坐在尼克松的两侧。尼克松说，这两位官员“讨论了某些非常重要的问题”。尼克松说，“我知道他们进行了某些非常艰苦的谈判。我对他们制订出一个协议感到

埃及驻苏记者综述

## 苏联官方和报纸对苏埃关系的评论

【本刊讯】埃及《今日消息》周刊十月十四日发表了埃驻苏记者穆罕默德·金迪从莫斯科发回的一篇报道。摘要如下：

《真理报》只是在十月五日发表的论阿拉伯世界革命力量团结的文章中提到过西德基访问的重要性，苏联报纸后来没有提到这次访问。

尽管报纸和新闻机构保持沉默，但是苏联官员并没有贬低这次访问的重要性。

我同一些苏联官员谈了话，发现他们对这次访问抱有很大的兴趣，尤其是这次访问是七月十八日决定以后，埃及高级政治家第一次访问苏联。七月十八日的决定在埃苏关系中造成的新情况必须在最高级讨论，以确定继续发展两国关系的基础。

这是一位苏联官员所说的话。他说：我们欢迎西德基的访问，这是考虑到他是一个友好国家的使者，我们同这个友好国家在各方面都有广泛的关系。尽管有种种分歧，尽

管听到了那种有关我们的话，我们还是关心这种友谊的。

尽管苏联报纸很少提到西德基的访问，我几乎每天都能看到关于埃苏关系的评论。这种评论经历了几个阶段。

第一个阶段是在七月十八日之后马上开始的，在这个阶段发表的所有评论都说结束苏联专家使命是他们完成任务的结果。它们还强调两国的友谊将继续下去。

第二个阶段是在埃及报纸开始讨论分歧点以后出现的。这使得苏联报纸展开了宣传攻势，说西方和当地的反动派力图利用苏联专家的离开在阿拉伯国家和苏联之间制造不和。《消息报》就库杜斯的文章发表的文章是这个阶段达到高潮的标志。

第三个阶段是从论述阿拉伯—苏联友谊的重要性的一般性文章开始的。这些文章集中谈到了两国之间在各方面的合作。

人们还注意到，尽管危机影响了两国之间的关

系，但是两国之间的经济和文化关系没有受影响。这反映在各种经济代表团的访问，最近的一次访问就是动力部长艾哈迈德·苏丹的访问。哈特姆最近访问莫斯科和他所受到的盛大欢迎就是文化关系良好的例证。

在莫斯科的观察家们预料西德基的访问如果取得成功将为埃及和苏联的关系奠定健全和现实的基础。他们预料这次访问将为两国的最高级会谈铺平道路。

关于西德基访问的最近一篇评论是苏联《新时代》杂志发表的一篇社论。社论说，阿拉伯人民的失败意味着每个民族解放运动的倒退。

社论接着驳斥了所谓

帝国主义、犹太复国主义和毛主义宣传，这种宣传说苏联奉行一种超级大国政策，其目的是为了控制阿拉伯世界。

社论还接着说：令人遗憾的是，一些阿拉伯报纸在谈到阿拉伯—苏联友谊的买者和卖者时也谈到上面那种说法并指责苏联企图利用这种友谊来实现自己的国际目的。

观察家们认为这是指库杜斯写的一篇题为《苏联的友谊不是装饰品》的文章。

这位记者最后说：苏联希望加强它同埃及的关系，关心它同埃及的友谊并希望西德基的访问为恢复正常关系做出贡献。苏联愿意在两国关心的问题取得谅解。

黎巴嫩社会进步党领导人琼卜拉特说

## 萨达特“确实渴望同苏保持友好关系”

【法新社贝鲁特十月十四日电】黎巴嫩社会进步党领导人琼卜拉特在开罗访问三天后于昨晚回到这里。他在访问期间同萨达特总统就埃苏关系举行了会谈。

琼卜拉特说，他认为萨达特总统“确实渴望”同莫斯科保持友好关系。

【中东社开罗十月十

四日电】黎巴嫩社会进步党领导人琼卜拉特说，他向萨达特总统报告了他最近访问莫斯科期间同苏联官员的会谈情况。在会谈中讨论了阿拉伯局势，尤其是阿拉伯—苏联关系。

琼卜拉特在昨晚回国前发表谈话说，阿拉伯—苏联关系必须正常化。

坦桑国防部长宣布

## 坦桑军队已全部撤离坦桑乌干达边境

西亚德说尼雷尔和阿明将在索马里举行会谈

【本刊讯】坦桑《每日新闻》十月十三日报道：

坦桑尼亚国防和民役部长索科伊内昨天在布科巴说，坦桑尼亚已把它的军队完全撤离同乌干达接壤的边界，并准备让来自索马里的中立的观察员来检查执行摩加迪沙保证书中关于撤军部分的情况。

索科伊内在布科巴市向坦噶尼喀非洲民族联盟和政府的官员发表讲话时说，政府已经采取一些步骤来贯彻摩加迪沙保证书。其中之一就是坦桑尼亚人民国防军部队从边界撤出，这现在已经完成了。

这位部长说，正如保证书规定的那样，坦桑尼亚军队现驻扎在远离边界的地方。

【美联社恩德培十月十二日电】据索马里主席西亚德·巴雷说，乌干达总统阿明和坦桑尼亚总统尼雷尔下周将在索马里的摩加迪沙进行他们的第一次面对面的会谈。

西亚德主席在这里机场上举行的一次记者招待会上说，这两位总统都已

的纪念索马里革命三周年的庆祝活动。

这位索马里主席在对这里的五天正式访问结束时对记者们说，两位领导人进行实质性会谈的问题，将由两位总统不久予以解决。

“但是根据我们的理解，两国的关系和睦关系已经建立……”

西亚德主席证实乌干达前总统奥博特和他的支持者将可以留在坦桑尼亚，但说：“他们不再组成一个军事组织来侵犯这个国家。”

【法新社坎帕拉十月十二日电】西亚德·巴雷少将今天在动身回国前在

## 阿明召回乌干达驻伦敦高级专员

并要英高级专员斯莱特离开乌干达

【路透社坎帕拉十月十四日电】政府电台今天在这里报道，阿明总统已经宣布召回乌干达驻伦敦高级专员萨姆·卢卡卡姆瓦中校。

电台说，阿明将军是在乌干达东部姆巴勒的一次群众集会上宣布这件事

【路透社达卡十月十四日电】

《孟加拉晨报》说，两名巴基斯坦记者已获得访问孟加拉国的签证，预料他们将在下星期某个时候在孟加拉国会见穆吉布·拉赫曼总理。

卡拉奇的《黎明报》代理主编马扎尔·阿里·汗和《拉瓦尔品第日报》专栏作家赛义德·纳吉乌拉将是去年十二月印巴战争以后来孟加拉国访问的第一批巴基斯坦新闻记者。

【美联社达卡十月十四日电】据了解他们（指阿里·汗和纳吉乌拉）是热烈支持孟加拉国的。

他们的访问在政界人士中引起了孟加拉国和巴基斯坦的关系会出现解冻的希望。自从去年冬天孟加拉国脱离巴基斯坦获得独立以来，还没有任何巴基斯坦人访问过孟加拉国。

【本刊讯】英《舰队街信札》十月十二日在《世界事务》专栏刊登题为《巴基斯坦》的消息，摘要如下：

巴基斯坦总统布托向孟加拉国的谢赫·穆吉布·拉赫曼提出了一个意外的建议。他表示愿意把五架波音客机、九艘货船和巴基斯坦的一部分黄金储备交给孟加拉国。这项和平建议是为了开始划分“大巴基斯坦”——由于孟加拉国的脱离已不复存在——的债务和财产而提出来的。在提出这项建议的同时又发出了举行会晤的邀请。无论是建议还是邀请都没有被接受。谢赫·穆吉布布继续坚持在举行会晤之前正式承认孟加拉国。

布托和谢赫·穆吉布所受到的要他们会晤和达成协议的压力正在增大。谢赫·穆吉布所受的压力来自印度，而他到目前为止抗拒住了这个压力。布托所受到的压力比较大，因为它既来自国外又来自国内。巴基斯坦人希望他们的那些被俘的人能够回国，而且他们越来越认识到，使得这些人回国的唯一途径就是给予谢赫·穆吉布他所要求的承认。

从伊斯兰堡最近发出的消息是：布托现在准备承认孟加拉国，并且正使舆论为此作好准备。他允许公众示威，要求承认孟加拉国和遣返战俘。在政府控制的报上刊登了越来越多的也提出这种要求的信件。如果没有他的批准的话，这些报纸是不会刊登这些信件

西亚德又说，在入侵乌干达后回到坦桑尼亚的几百名游击队可以同坦桑尼亚人民结合在一起，也可以回到乌干达要求赦免。关于所传坦桑尼亚外长马莱塞拉发表的说坦桑尼亚不承认阿明将军的乌干达政府的声明，西亚德主席说他相信马莱塞拉没有这样说。马莱塞拉的声明一定是“被歪曲了，以适合帝国主义者的利益”。

## 阿明说乌干达军队已从共同边界后撤

【法新社坎帕拉十月十一日电】乌干达总统阿明对索马里国家元首西亚德说，乌干达军队遵守与坦桑尼亚达成的和平协议，并且已经撤至离共同边界十多英里的地方。

他对西亚德说，在安科勒地区的乌干达军队已

经撤至离边界大约六十英里的乌干达境内的姆巴拉拉，只剩下宪兵守卫边界和边境附近的穆图库拉监狱。

阿明强调说，战斗已经完全停止，在这个战区的乌干达军队现在仅仅是在解除游击队的武装。

达

阿明将军今天下午把这位英国使节召到他的住所把他的决定通知他。

他说斯莱特要为出现在英国报纸上的一些毫无根据的消息负责，这些消息说乌干达会发生麻烦。

他说，他不会允许任何从事反对这个国家利益的人留在乌干达。但是，假如英国派一位新的高级专员来乌干达，两国之间

马尔加什

马尔加什公民投票的结果

齐腊纳纳下台

拉马南佐阿获胜

【法新社塔那那利佛十月十四日电】内政部公布的马达加斯加十月八日公民投票的结果（在五年内全部权力交给拉马南佐阿及其政府）是：登记选举者的百分之八十点七五投了“赞成票”，百分之二点九九投了“反对票”和百分之十五点七二弃权。“赞成票”占投票数的百分之九十六点四三，“反对票”占百分之三点五七。

【法新社塔那那利佛十月十二日电】拉马南佐阿将军十二日晚在告马尔加什国民书中说，“马达加斯加已建立了一种平等的新秩序”，同时强调他的政府“决心”不惜一切代价来“保护基本自由和对话。”

塔那那利佛政府首脑是从八日公民投票以来第一次向他的同胞们讲话，在这次公民投票中，大多数马尔加什人民都赞成他领导国家五年。

【法新社塔那那利佛十月十一日电】题：齐腊纳纳总统向马尔加什人民告别

齐腊纳纳总统十月十一日晚，在公民投票有了结果之后，向马尔加什人民告别了，这次投票结果已批准取消共和国总统职务和委任拉马南佐阿将军执政五年，从而使他从政治上消失了。

这位下台的国家元首在以共和国总统身份向全国发表最后一次讲话时申明：他“作为民主主义者，尊从大多数人的选择”。

他“最热烈地预祝人民刚刚给予完全信任”的拉马南佐阿将军成功，“特别是在实现和巩固国家统一方面”。

## 塞拉勒窝内宣布处于紧急状态

副总统科罗马说有人正在训练一支入侵部队

【法新社弗里敦十月十三日电】塞拉勒窝内议会在政府声称面临着一次入侵危险以后，今天使这个国家处于新的紧急状态。

副总统科罗马对议会说，武器正在被偷运进这个国家以制造不安，有人正在训练一支入侵部队以

勒窝内。科罗马——他也是总理——还说，人民收到了警告他们夜间不要在街上行走的匿名电话和恐吓信。

这位情绪激动的总理向塞拉勒窝内议会议员保证，政府实行紧急状态不是为了恫吓人民，而是为



## 共 同 社 电 讯

## 《广州交易会开幕,有六千人参加》

【共同社东京十月十五日电】题：广州交易会开幕，有六千人参加

特派记者江泽香港十五日电：第三十二届中国出口商品交易会（广州交易会）十五日上午在广州市的中心海珠广场的三个会场开幕，包括日本的八百人在内，有六千名来自国外的有关人士参加。除去华侨以外，对于每年参加者最多的日本来说，这第一次的交易会是日中邦交正常化后第一次举办。估计在一个月的期间内，日本方面将有一千六百二十二家公司的两千零七十七人参加。在日中邦交正常化热潮当中，相继被指定为友好商社的三菱、三井、日商岩井及东洋棉花等十家大公司也第一次参加。

据从广州打来的电话

说，开幕当天，包括海外华侨在内，有六千个来自日本、东南亚、西方国家、非洲等地的人参加，以海外华侨为最多。这些参加者当天晚上六时出席了分别在广州宾馆和东方宾馆举行的庆祝招待会。

出席在广州宾馆举行的招待会的日本方面人士，谈到交易会第一天的印象时说：“中国方面对日中邦交正常化感到由衷的高兴，我们受到了比以往更为热情的欢迎。对于日中民间贸易，使人强烈感到中国方面是热情的，与其说要维持现状，莫如说想要更大地发展。”

【路透社广州十月十五日电】（记者：普林格）广州秋季商品交易会今天在中国的爆竹声中在这里开幕。

一些外国商人说，中国人拒绝向某些老主顾提供专利权经营中国的手工艺品，这造成了欧洲市场上的商品过剩，在那里供应超过了需求。

在交易会的两个展览厅开放的时候出现了一片混乱，许多商人涌向出售中国的老地毯和古物的部分。

在预料参加这次交易会的五千多名商人中有数百人纷纷要求同中国的七个贸易公司的官员约见。

与此同时，头一次被邀请参加这次交易会的两个美国人到达了这里，他们说，他们受到了他们的中国主人“友好地接待”。

其中一人赫伯特·G·罗斯金德说，有三、四十名美国商人被邀请参加这次交易会——其人数与参加春季交易会的差不多。

多，那时美国人是在尼克松总统访问中国后第一次受到邀请。

尽管被邀请直接去北京同贸易官员会谈的商人日益增多，但是看来这个交易会丝毫没有丧失它的特色。

中国官员说，到今晚为止，在这个两百万人的热闹的城市里旅馆没有一个空房间了。许多商人已经被要求住集体房间。

中国在谋求外汇的努力中，今年取消了大部分意识形态方面的宣传以求吸引顾客。

外国客人对中国新兴的计算机工业特别感兴趣，同时以几乎是怀疑的眼光观看服装馆展出的新式服装。多年来都到中国来——有些人从一九五七年举行第一次交易会起就一直来——的许多顾客对传统的产品，例如猪鬃和鸭绒感兴趣。

出售的大约三百张老地毯几乎是引起了商人一拥而上，其中包括预计参加这个交易会的三千个日本人中的一些商人。

事管制以后，已逮捕了一千名车主或自己开车的车主，国家征用了三百辆卡车，以求保持供应物资的畅通。

【拉美社圣地亚哥十月十三日电】社会党总书记卡洛斯·阿尔塔米拉诺参议员今天指出，卡车主联合会宣布的罢具有公开暴动的性质。

他对晚报《最后一点钟报》说，罢工是在一种同肯奈柯特铜公司采取的态度相一致的反动攻势中进行的，其目的是把国家引向严重局势。

## 阿连德就智国内事态发展发表广播讲话

## 智利政府十三日接管了全国广播电台

【法新社圣地亚哥十月十三日电】阿连德总统昨晚在这里说，他决心阻止“法西斯分子和亲法西斯分子”使国家陷于瘫痪，他告诫全国说，最近的经济事态发展可能是为了引起一场内战。

总统在全国广播中发出了这个警告，因为右派控制的卡车司机工会的罢工有扩展到其他经济部门去的危险。卡车司机的罢工已经引起了严重的供应问题。

阿连德说，他的人民联盟政府将不遗余力“来防止智利人之间的对抗”。

他说，“我现在要求你们大家清醒地想想祖国的利益，智利的利益。”

他在谈到小商和店主为了支持运输业的罢工而决定关闭他们的店铺一事时又说：

“我现在要求你们仔细想想这次运动的目的，这次运动完全超越了工会的动机，为了给人民政府制造极度的困难。”

【美联社雅加达十月十一日电】外交部长马利克今天表示，由于授权印尼出席联合国的大使可以同在这个世界组织中的中国代表直接进行接触，因此印度尼西亚在同共产党中国关系正常化方面又迈进了一步。

马利克在外交部举行的记者招待会上说：“我已指示印度尼西亚驻联合国大使安瓦尔·萨尼同中国直接进行接触，不过当然只允许他听而不允许他采取任何主动行动。”

外长又说，“我们每天同共产党中国有接触，不过当然是通过联合国。”

他说，然而，仍然没有迹象表明中国愿意同印度尼西亚有正常关系。

他说：“如果明天中国想要同印度尼西亚有正常关系，那么它只要通知萨尼大使就可以了。这一行动必须由中国采取。”

【合众国际社雅加达十月十一日电】马利克外长今天说，印度尼西亚愿意握中国伸出的友谊之手，但是它不会采取主动行动来恢复外交关系。

【法新社雅加达十月十一日电】印度尼西亚外交部长马利克今天在同人民中国关系正常化问题上看来没有主见。同中国的关系是在一九六七年十月中断的。

他一方面说，正常化在“收到一封信”——显然是从北京来的——“之后立即”就可以进行。

而另一方面他又说，如果国防部和内政部决定“还不到时候”，那么这个问题将不得不推迟。

马利克证实：印度尼西亚通过香港购买了六万吨大米，但是并没有直接承认，大米是从人民中国来的。

马利克说，没有禁止从北京购买大米，因此，迄今中国大米没有使人生厌。在香港购买的十万吨大米的余数还有待运抵印度尼西亚。

【德新社雅加达十月十一日电】印度尼西亚外交部长最近受到中国出席联合国代表团团长在纽约举行的一次宴会的款待。

马利克回顾说，在宴会期间，这位中国人“十分友好”，以致于“我当时想他们将提出一项两国何时能够使关系正常化的建议来”。

尽管如此，马利克对于雅加达—北京关系是否会立即解冻表示怀疑。他说，印度尼西亚的国防与安全部还没有找出这方面的合适的时间。他没有详谈。

不过，这里担心，将来中国在这里设了大使馆最终会鼓动共产党进行颠覆活动，并向现在逍遥法外的当地共产党残余提供财政支持。

拉沃将军今晚禁止了所有公众集会，并警告说，如果企图举行这样的集会，将遇到“最有力的”迎头痛击。

圣地亚哥军区司令布拉沃将军还禁止在紧急状态期间刊登那些可能被认为“夸大的、引起惊恐的、有倾向性的或挑衅性的”消息。这位将军在全国广播讲话中还禁止平民携带武器和命令智利准军事警察建立检查哨，以控制进入首都的车辆。

【美联社圣地亚哥十月十二日电】在阿连德总统的政府宣布在十三个省实行紧急状态和在首都实际上实行燃料定量供应之后，智利中部今天处于军管之下。

在汽车司机连续三天举行全国性罢工后采取了这项紧急措施，这次罢工影响了食品和燃料的供应。

【美联社圣地亚哥十月十四日电】随着全国性的卡车运输罢工今天进入第五天，智利左派政府又在四个省实行紧急状态——戒严法的一种形式。

宣布实行紧急状态的省份目前总数已达十七个，包括首都圣地亚哥在

## 马利克在记者招待会上谈印尼和中国关系

## 外电报道 智利卡车主联合会表示要继续罢工

## 智社会党总书记说卡车主联合会宣布的罢工“具有公开暴动性质”

【合众国际社圣地亚哥十月十四日电】阿连德总统今天向举行罢工的卡车司机提出一系列让步，以便结束“叛乱性的”罢工。

阿连德说，如果罢工者回去工作，他将释放四百多名被捕的司机和归还政府征用的三百五十辆卡车。他说，否则的话，征用的卡车就永远不还给车主了。他在午夜连续第二次全国广播讲话中说，“这不是威胁，这是决定。”

总统警告说，政府将对不开门营业的店铺采取法律诉讼，把外国业主驱逐出境。数以千计的零售商店星期五关门，以支持罢工者。

阿连德说，他接受了

不举行罢工的公共汽车司机工会的调解。该工会提出释放被捕的卡车司机作为结束罢工的条件。

总统说，已有五千人志愿驾驶征用的车辆，以便维持汽油和必需的食品的分发。

【路透社圣地亚哥十月十四日电】卡车主今晚拒绝接受由中间人调解他们与阿连德总统之间的争执，并表示他们打算继续进行运输罢工。

卡车主联合会代理领导人阿多尔福·金特罗斯向记者说，他们“没有要求也不需要”调解。

他是代替联合会主席莱昂·比拉林发言的，比拉林以触犯国家的内部安全法的罪名已被逮捕。

早些时候，阿连德的

## 智人民联盟执委会发表声明

## 指责反对派掀起反政府运动

【法新社圣地亚哥十月十二日电】人民联盟（执政的左派联盟）执行委员会今晚指出，卡车司机的罢工不是为了工会目的，相反，显然是一次政治行动。

该委员会在今晚发表的一份正式声明中表示，阻止智利及其人民的敌人的计划得逞是一项爱国义务。声明在指责反对派号召平民反对政府后又说，反对派谋求的是使这些罢工发展到更大的规模。声明说，这些事件发生在帝国主义扣留我们的铜侵略我们的同一时刻。声明指出，政府已采取紧急措施来保证国家的经济、生产、运输和供给正常进行。

【法新社圣地亚哥十月十二日电】基督教民主党今天在这里指责左派联盟政府应对“国家面临的严重局势”负责，并要求它“改正错误，放弃宗派主义”。

这个中间派反对党主席办公室今晚就卡车司机罢工和政府采取的措施发表一份正式声明。

声明指出，政府应对严重局势负责，如果不改正错误，将会导致极端严重的局面。

声明接着表示支持当地卡车司机的罢工和零售商联合会宣布的明天将举行的罢市，而且说“政府应对

## 共 同 社 电 讯

## 《广州交易会开幕,有六千人参加》

【共同社东京十月十五日电】题：广州交易会开幕，有六千人参加

特派记者江泽香港十五日电：第三十二届中国出口商品交易会（广州交易会）十五日上午在广州市的中心海珠广场的三个会场开幕，包括日本的八百人在内，有六千名来自国外的有关人士参加。除去华侨以外，对于每年参加者最多的日本来说，这第一次的交易会是日中邦交正常化后第一次举办。估计在一个月的期间内，日本方面将有一千六百二十二家公司的两千零七十七人参加。在日中邦交正常化热潮当中，相继被指定为友好商社的三菱、三井、日商岩井及东洋棉花等十家大公司也第一次参加。

据从广州打来的电话

说，开幕当天，包括海外华侨在内，有六千个来自日本、东南亚、西方国家、非洲等地的人参加，以海外华侨为最多。这些参加者当天晚上六时出席了分别在广州宾馆和东方宾馆举行的庆祝招待会。

出席在广州宾馆举行的招待会的日本方面人士，谈到交易会第一天的印象时说：“中国方面对日中邦交正常化感到由衷的高兴，我们受到了比以往更为热情的欢迎。对于日中民间贸易，使人强烈感到中国方面是热情的，与其说要维持现状，莫如说想要更大发展。”

【路透社广州十月十五日电】（记者：普林格）广州秋季商品交易会今天在中国的爆竹声中在这里开幕。

一些外国商人说，中国人拒绝向某些老主顾提供专利权经营中国的手工艺品，这造成了欧洲市场上的商品过剩，在那里供应超过了需求。

在交易会的两个展览厅开放的时候出现了一片混乱，许多商人涌向出售中国的老地毯和古物的部分。

在预料参加这次交易会的五千多名商人中有数百人纷纷要求同中国的七个贸易公司的官员约见。

与此同时，头一次被邀请参加这次交易会的两个美国人到达了这里，他们说，他们受到了他们的中国主人“友好地接待”。

其中一人赫伯特·G·罗斯金德说，有三、四十名美国商人被邀请参加这次交易会——其人数与参加春季交易会的差不多。

多，那时美国人是在尼克松总统访问中国后第一次受到邀请。

尽管被邀请直接去北京同贸易官员会谈的商人日益增多，但是看来这个交易会丝毫没有丧失它的特色。

中国官员说，到今晚为止，在这个两百万人的热闹的城市里旅馆没有一个空房间了。许多商人已经被要求住集体房间。

中国在谋求外汇的努力中，今年取消了大部分意识形态方面的宣传以求吸引顾客。

外国客人对中国新兴的计算机工业特别感兴趣，同时以几乎是怀疑的眼光观看服装馆展出的新式服装。多年来都到中国来——有些人从一九五七年举行第一次交易会起就一直来——的许多顾客对传统的产品，例如猪鬃和鸭绒感兴趣。

出售的大约三百张老地毯几乎是引起了商人一拥而上，其中包括预计参加这个交易会的三千个日本人中的一些商人。

事管制以后，已逮捕了一千名车主或自己开车的车主，国家征用了三百辆卡车，以求保持供应物资的畅通。

【拉美社圣地亚哥十月十三日电】社会党总书记卡洛斯·阿尔塔米拉诺参议员今天指出，卡车主联合会宣布的罢具有公开暴动的性质。

他对晚报《最后一点钟报》说，罢工是在一种同肯奈柯特铜公司采取的态度相一致的反动攻势中进行的，其目的是把国家引向严重局势。

## 阿连德就智国内事态发展发表广播讲话

## 智利政府十三日接管了全国广播电台

【法新社圣地亚哥十月十三日电】阿连德总统昨晚在这里说，他决心阻止“法西斯分子和亲法西斯分子”使国家陷于瘫痪，他告诫全国说，最近的经济事态发展可能是为了引起一场内战。

总统在全国广播中发出了这个警告，因为右派控制的卡车司机工会的罢工有扩展到其他经济部门去的危险。卡车司机的罢工已经引起了严重的供应问题。

阿连德说，他的人民联盟政府将不遗余力“来防止智利人之间的对抗”。

他说，“我现在要求你们大家清醒地想想祖国的利益，智利的利益。”

他在谈到小商和店主为了支持运输业的罢工而决定关闭他们的店铺一事时又说：

“我现在要求你们仔细想想这次运动的目的，这次运动完全超越了工会的动机，为了给人民政府制造极度的困难。”

发出了一个隐讳的警告。他说，他的政府不会容忍任何方面采取的“自发性的”或“挑衅性的”行动。

他说，“政府是有权按照法律和秩序采取制裁行动的唯一权威”，将在武装部队和正规警察的协助下保证这一点。

【美联社圣地亚哥十月十三日电】阿连德总统今天表示，如果卡车司机和商人的全国性罢工再继续四十八小时，我们就会发生异常严重的供应问题。

阿连德总统在签署一项规定所有孩子在法律上平等的法律草案时谈到了国内形势。

这位总统表示，罢工的组织者图谋激怒人民，然后加罪于政府。

阿连德说，“当智利受到外来侵略时，企图通过像国际电话、电报公司，肯奈柯特铜公司和安那康达铜公司等外国公司对智利实行经济封锁时，这些智利人却企图无视这

【美联社雅加达十月十一日电】外交部长马利克今天表示，由于授权印尼出席联合国的大使可以同在这个世界组织中的中国代表直接进行接触，因此印度尼西亚在同共产党中国关系正常化方面又迈进了一步。

马利克在外交部举行的记者招待会上说：“我已指示印度尼西亚驻联合国大使安瓦尔·萨尼同中国直接进行接触，不过当然只允许他听而不允许他采取任何主动行动。”

外长又说，“我们每天同共产党中国有接触，不过当然是通过联合国。”

他说，然而，仍然没有迹象表明中国愿意同印度尼西亚有正常关系。

他说：“如果明天中国想要同印度尼西亚有正常关系，那么它只要通知萨尼大使就可以了。这一行动必须由中国采取。”

【合众国际社雅加达十月十一日电】马利克外长今天说，印度尼西亚愿意握中国伸出的友谊之手，但是它不会采取主动行动来恢复外交关系。

【法新社雅加达十月十一日电】印度尼西亚外交部长马利克今天在同人民中国关系正常化问题上看来没有主见。同中国的关系是在一九六七年十月中断的。

他一方面说，正常化在“收到一封信”——显然是从北京来的——“之后立即”就可以进行。

而另一方面他又说，如果国防部和内政部决定“还不到时候”，那么这个问题将不得不推迟。

马利克证实：印度尼西亚通过香港购买了六万吨大米，但是并没有直接承认，大米是从人民中国来的。

马利克说，没有禁止从北京购买大米，因此，迄今中国大米没有使人生厌。在香港购买的十万吨大米的余数还有待运抵印度尼西亚。

【德新社雅加达十月十一日电】印度尼西亚外交部长最近受到中国出席联合国代表团团长在纽约举行的一次宴会的款待。

马利克回顾说，在宴会期间，这位中国人“十分友好”，以致于“我当时想他们将提出一项两国何时能够使关系正常化的建议来”。

尽管如此，马利克对于雅加达—北京关系是否会立即解冻表示怀疑。他说，印度尼西亚的国防与安全部还没有找出这方面的合适的时间。他没有详谈。

不过，这里担心，将来中国在这里设了大使馆最终会鼓动共产党进行颠覆活动，并向现在逍遥法外的当地共产党残余提供财政支持。

拉沃将军今晚禁止了所有公众集会，并警告说，如果企图举行这样的集会，将遇到“最有力的”迎头痛击。

圣地亚哥军区司令布拉沃将军还禁止在紧急状态期间刊登那些可能被认为“夸大的、引起惊恐的、有倾向性的或挑衅性的”消息。这位将军在全国广播讲话中还禁止平民携带武器和命令智利准军事警察建立检查哨，以控制进入首都的车辆。

【美联社圣地亚哥十月十二日电】在阿连德总统的政府宣布在十三个省实行紧急状态和在首都实际上实行燃料定量供应之后，智利中部今天处于军管之下。

在汽车司机连续三天举行全国性罢工后采取了这项紧急措施，这次罢工影响了食品和燃料的供应。

【美联社圣地亚哥十月十四日电】随着全国性的卡车运输罢工今天进入第五天，智利左派政府又在四个省实行紧急状态——戒严法的一种形式。

宣布实行紧急状态的省份目前总数已达十七个，包括首都圣地亚哥在

## 马利克在记者招待会上谈印尼和中国关系

## 外电报道 智利卡车主联合会表示要继续罢工

## 智社会党总书记说卡车主联合会宣布的罢工“具有公开暴动性质”

【合众国际社圣地亚哥十月十四日电】阿连德总统今天向举行罢工的卡车司机提出一系列让步，以便结束“叛乱性的”罢工。

阿连德说，如果罢工者回去工作，他将释放四百多名被捕的司机和归还政府征用的三百五十辆卡车。他说，否则的话，征用的卡车就永远不还给车主了。他在午夜连续第二次全国广播讲话中说，“这不是威胁，这是决定。”

总统警告说，政府将对不开门营业的店铺采取法律诉讼，把外国业主驱逐出境。数以千计的零售商店星期五关门，以支持罢工者。

阿连德说，他接受了

不举行罢工的公共汽车司机工会的调解。该工会提出释放被捕的卡车司机作为结束罢工的条件。

总统说，已有五千人志愿驾驶征用的车辆，以便维持汽油和必需的食品的分发。

【路透社圣地亚哥十月十四日电】卡车主今晚拒绝接受由中间人调解他们与阿连德总统之间的争执，并表示他们打算继续进行运输罢工。

卡车主联合会代理领导人阿多尔福·金特罗斯向记者说，他们“没有要求也不需要”调解。

他是代替联合会主席莱昂·比拉林发言的，比拉林以触犯国家的内部安全法的罪名已被逮捕。

早些时候，阿连德的

【法新社圣地亚哥十月十二日电】人民联盟（执政的左派联盟）执行委员会今晚指出，卡车司机的罢工不是为了工会目的，相反，显然是一次政治行动。

该委员会在今晚发表的一份正式声明中表示，阻止智利及其人民的敌人的计划得逞是一项爱国义务。声明在指责反对派号召平民反对政府后又说，反对派谋求的是使这些罢工发展到更大的规模。声明说，这些事件发生在帝国主义扣留我们的铜侵略我们的同一时刻。声明指出，政府已采取紧急措施来保证国家的经济、生产、运输和供给正常进行。

【法新社圣地亚哥十月十二日电】基督教民主党今天在这里指责左派联盟政府应对“国家面临的严重局势”负责，并要求它“改正错误，放弃宗派主义”。

这个中间派反对党主席办公室今晚就卡车司机罢工和政府采取的措施发表一份正式声明。

声明指出，政府应对严重局势负责，如果不改正错误，将会导致极端严重的局面。

声明接着表示支持当地卡车司机的罢工和零售商联合会宣布的明天将举行的罢市，而且说“政府应对

## 智人民联盟执委会发表声明

## 指责反对派掀起反政府运动